### || 2 ||

# atha nāyaka-sahāya-bheda-prakaraṇam

(2.1)

**athaitasya sahāyāḥ syuḥ āpañcadhā ceṭako viṭaḥ |**

**vidūṣakaḥ pīṭha-mardaḥ priya-narma-sakhas tathā ||1||**

**narma-prayoge naipuṇyaṁ sadā gāḍhānurāgitā |**

**deśa-kāla-jñatā dākṣyaṁ ruṣṭa-gopī-prasādanam |**

**nigūḍha-mantratety-ādyāḥ sahāyānāṁ guṇāḥ smṛtāḥ ||2||**

**sandhāna-caturaś ceṭo gūḍha-karmā pragalbha-dhīḥ |**

**sa tu bhaṅgura-bhṛṅgārādikaḥ prokto’tra gokule ||3||**

**śrī-jīvaḥ:** athaitasya sahāyāḥ syur ity aupapatyābhāsa-līlāyām eva jñeyāḥ | kintu kiśorā api kelau klībavat pauruṣa-bhāva-hīnā evaite mantavyāḥ ||1-3||

**viśvanāthaḥ:** sahāyās te kiśorā api te pīṭhamardaṁ vinā klībavat pauruṣa-bhāva-hīnā eva līlā-śaktyā sampāditā iti śrī-jīva-gosvāmi-caraṇānāṁ vyākhyā ||1-3||

**viṣṇudāsaḥ:** athāsmin rase sahāyā ucyante—athaitasyeti | etasya kṛṣṇasya | ceṭakādi-saṁjñā rasa-śāstra-prasiddhāḥ pāribhāṣikāḥ ||1-3||

--o)0(o--

(2.4)

yathā—

**na punar idam apūrvaṁ devi kutrāpi dṛṣṭaṁ**

**śaradi yad iyam ārān mādhavī puṣpitābhūt |**

**iti kila vṛṣabhānor lambhitāsau kumārī**

**vraja-nava-yuva-rāja vyājataḥ kuñja-vīthim ||4||**

**śrī-jīvaḥ:***na vyākhyātam* ||4||

**viśvanāthaḥ:** *na vyākhyātam* ||4||

**viṣṇudāsaḥ:** na punar idam iti śrī-kṛṣṇājñayā vyāja-viśeṣataḥ śrī-rādhāṁ tasyāstikam ānītā | tad anu śrī-kṛṣṇena sāścaryaṁ nirbandhataḥ pṛṣṭha-tad-ānayana-prakāraḥ san bhaṅguras taṁ prati nija-pāṭavātiśayam āvedayati—kuñja-vīthīṁ kuñja-śreṇīṁ kuñja-mārgaṁ vā | vraja-nava-yuva-rājeti sambodhanaṁ tu svālambanānurūpam eva | teṣāṁ prāyaśaḥ tad-ādi-nāmnaiva taj-jñānāt ||4||

--o)0(o—

(2.5)

atha **viṭaḥ—**

**veśopacāra-kuśalo dhūrto goṣṭhī-viśāradaḥ |**

**kāma-tantra-kalā-vedī viṭa ity abhidhīyate |**

**kaḍāro bhāratī-bandhur ity ādir viṭa īritaḥ ||5||**

**śrī-jīvaḥ:** veśopacāra-kuśalatvaṁ kāma-tantra-kalā-veditvaṁ ca dūtyopayoga eva jñeyaṁ na tu sarvatra vṛthātvāt | bhāvāntara-sparśitvābhāvāc ca | udāharaṇe tu tad-dvayam unneyam | tac ca svarūpasya veśāntareṇācchannatayā gamanāt kāma-tantrīya-mohana-mantrādi-yogāc ca ||5||

**viśvanāthaḥ:** kāma-tantra-sambandhinyaḥ kalāḥ strī-vaśīkāra-mohana-mantrauṣadhādi-prayogāḥ ||5||

**viṣṇudāsaḥ:** kāma-tantra-kālā kāma-śāstra-nīti-vettā ||5||

--o)0(o--

(2.6)

yathā—

**vraje sāraṅgākṣī-vitatibhir anullaṅghya-vacanaḥ**

**sakhāhaṁ tad-bandhoś caṭubhir abhiyāce muhur idam |**

**kala-krīḍad-vaṁśī-sthagita-jagatī-yauvata-dhṛtis**

**tvayā yuktaḥ śyāme na khalu parihartuṁ sakhi hariḥ ||6 ||**

**śrī-jīvaḥ:** *na vyākhyātam ||*6||

**viśvanāthaḥ:** anullaṅghya-vacana iti goṣṭhī-viśāradatvam | kalena madhurāsphuṭena dhvanitā krīḍantī yā vaṁśī tayeti bhaya-pradarśanena kāma-tantra-kalāveditvaṁ dhūrtatvaṁ ca tasya vyañjitam *||*6||

**viṣṇudāsaḥ:** vraje sāraṅgākṣīti māninīṁ śyāmāṁ prati kaḍārasya vākyaḥ | tatra vraja ity ādinā sva-vivakṣitārthaṁ grāhayitum ātma-sambhāvanā | caṭubhir ity ādinā sāma | kala-krīḍad ity ādinā harir ity anena ca bheda uktaḥ ||6||

--o)0(o--

(2.7-8)

atha **vidūṣakaḥ—**

**vasantādy-abhidho lolo bhojane kalaha-priyaḥ |**

**vikṛtāṅga-vaco-veṣair hāsya-karī vidūṣakaḥ |**

**vidagdha-mādhave khyāto yathāsau madhumaṅgalaḥ ||7||**

yathā—

**tuṣṭena smitapuṣpavṛṣṭiradhunā sadyastvayā mucyatām**

**ārūḍhaḥ kutukī vimānamatulaṁ māṁ gokulākhaṇḍalaḥ |**

**ithaṁ devi manorathena rabhasādabhyarthyamāno’pyasau**

**yatte mānini nādharaḥ prayatate tannādbhutaṁ rāgiṣu ||8||**

**śrī-jīvaḥ:** bhojane lolaḥ satṛṣṇaḥ| etad-ādikam apy udāharaṇāntareṇa jñeyam ||7|| vimānaṁ divya-ratha-rūpaṁ pakṣe vigatamānam | atra tan nādbhutaṁ rāgiṣv iti arthāntara-nyāsaḥ rāgiṣv ity arthaḥ śleṣa-mūlaḥ | rāga-śabdo hi rāgo’nurāge mātsarye kleśādau lohitādiṣu iti viśva-prakāśe mātsarya-lohitayoḥ svīkṛtatvāt rāgi-padaṁ hi lohite’dhare mātsaryavaty arthāntare’pi vartate iti ||7-8||

**viśvanāthaḥ:** he mānini ! itthaṁ manorathena mayā abhyarthyamāno’pi tavādharo yan mad-abhīṣṭa-dāne na prayatate tad-rāgiṣu matsareṣu nāścaryam ity arthāntara-nyāsaḥ | yatas tat-saṅgenaiva tvam api mātsaryavatī māniny abhūr iti bhāvaḥ | rāgo’nurāge mātsarye kleśādau lohitādiṣu iti viśve | kim abhyarthanaṁ tad āha—tuṣṭena tvayā he adhara smita-puṣpa-vṛṣṭir mucyatāṁ kriyatām | mucyatām ity anena sā tvayi vartate eva kintu sā antarbaddhā sthāpitā iti sāmprataṁ tava māno nāsty eveti dhvaniḥ | tataś ca tasyāḥ kathaṁ viphalaṁ bandhanaṁ kriyate | mocanaṁ kriyatām | sā bahir niḥsaratv iti bhāvaḥ | yato gokulākhaṇḍalaḥ pṛthvī-maṇḍalendraḥ | pakṣe vraja-deśasya rājā | śleṣeṇa sva-mādhuryeṇa tava sarvendriya-pratipālako māṁ vimānam | divyaṁ ratham ity arthaḥ | śleṣeṇa viśiṣṭa-jñānavantam | mana jñāne ghañ | ārūḍhaḥ | asmin karmaṇi sāhāyyārtham avalambamāna ity arthaḥ | yad vā, tasyā hāsya-prakāśārthaṁ vahann evāgatyedaṁ vakti | vikṛtāṅga-vaco-veṣaiḥ iti lakṣaṇāt | śleṣeṇa tadā vigatādaraṁ vidūṣakaṁ iti svātmanārohaṇe hetur uktaḥ | śleṣeṇa vigato māno yato bhavati tad yathā syād atulaṁ yathā syād evaṁ māṁ śobhām āruḍhaḥ ato rathārūḍhe rājñi puṣpa-vṛṣṭiḥ parama-śobhā-svīkāreṇa māna-dhvaṁsini ca smitāviṣkṛtiś ca samucitaiveti bhāvaḥ | tataś ca tayā smitaṁ kṛtam iti jñeyam ||7-8||

**viṣṇudāsaḥ:** vasanteti | bhojane lolaḥ lubdhaḥ | lolaś cala-satṛṣṇayoḥ iti nānārthāt | tatra vikṛta-vācā hāsya-kāritvaṁ darśayati tuṣṭeneti | kācin māninīṁ prati śrī-kṛṣṇena tan-māna-bhaṅgāya preṣitasya madhumaṅgalasya vākyam—he mānini ! ittham evaṁ prakāreṇa manorathena mana eva rathaḥ syandanas tenābhyarthamāno’pi yācyamāno’pi te tavādharaḥ yan na prayatate prayatnaṁ na karoti arthāt tasminn abhyarthane | tat rāgiṣu raktatā-yukteṣu pakṣe krodhāny aparyāyavatsu nādbhutaṁ na citram | abhyarthanam evāha—pūrvārdhena | he adhara ! adhunā sāmprataṁ sadyaḥ acirād eva smitam eva puṣpaṁ tasya vṛṣṭir mucyatāṁ kriyatām ity arthaḥ | tatra hetuḥ—gokulākhaṇḍalaḥ śrī-vraja-nava-yuvarājaḥ śrī-kṛṣṇaḥ | pakṣe pṛthvī-maṇḍala-patiḥ mām ārūḍhaḥ | kim-bhūtaṁ mām ? vimānaṁ vigata-mānaṁ, pakṣe ratham | manasy ārūḍhasya śrī-kṛṣṇasyopari māna-bhaṅga-lakṣaṇa-smita-puṣpa-vṛṣṭer aucityāt | pakṣe rathārūḍhasya rājña upari | kimbhūtaḥ ? kutukī narma-parihāsa-madhura-bhāṣaṇādinā kuñjarāsavihārādiṣu kautuka-yuktaḥ | pṛthvī-pati-pakṣe rājya-darśana-mṛgayādiṣu kutukī | alaṅkārau cātra śleṣa-rūpakāv uktau ||7-8||

--o)0(o—

(2.9)

yathā vā—

**mamopaharati svayaṁ bhavadabhīṣṭadevo nama-**

**nnavaṁ kamalamujjvalaṁ kamalabandhurutkaṇṭhayā |**

**mayā tu tadavajñayā bhuvi nirasyate ruṣyatā**

**na mānayasi madvacastadapi mānini tvaṁ kutaḥ ||9||**

**jīvaḥ :** *na vyākhyātam* ||9||

**viśvanāthaḥ :** mām asau hāsayituṁ yatate tad ahaṁ na hasāmīti haṭhinyāṁ tad-vacanam anavadhānāyāṁ prasaṅgāntara eva mano dadhatyāṁ tad-vaiphalyam api syād ity ata āha—yathā veti | ruṣyatā akṛta-snāna eva kamalam ānaiṣīs tad idam apavitraṁ jātam | atas tvām asmāt paricaraṇād dūrīkariṣyāmīti krudhyatā ||9||

**viṣṇu-dāsaḥ :** mamopaharatīti māninīṁ śrī-rādhāṁ prati madhumaṅgalasya vākyam | kamala-bandhuḥ sūryaḥ | tat kamalaṁ nirasyate prakṣipyate, atrāpi vikṛta-vācaiva hāsya-kāritvam | alaṅkāra-kaustubhe—

unmattābhir vasantotsava-rabhasa-madair go-duhāṁ kanyakābhiḥ

kṣodaiḥ sindūra-candrāguru-mala-ruhāṁ hā hā dhig andhīkṛto’smi |

jāḍyaṁgandhāmbusekair ajani tata ito dhāvituṁ nāsmi śakto

vyāpadye’haṁ vayasya priya-sakham eva māṁ māstv iha brahma-hatyā || ity ādi [a.kau. 5.4]

vaktraṁ vo dvija-rāja-hiṁsi madirālolaṁ dṛśor yugmakaṁ

kāntiḥ kāñcana-hāriṇī viharaṇaṁ gurv-aṅganā-saṅgatam |

saṅgī pañcama eva pañca-viśikhaḥ śuddhis tathāpīha vo

daityaṁ yan nyavādhīd vṛṣākṛtimayaṁ tenaiṣa duṣṭo hariḥ || [a.kau. 8.118] ||9||

--o)0(o--

(2.10)

atha **pīṭha-mardaḥ—**

**guṇair nāyaka-kalpo yaḥ premnā tatrānuvṛttimān |**

**pīṭha-mardaḥ sa kathitaḥ śrīdāmā syād yathā hareḥ ||10||**

**jīvaḥ :** *na vyākhyātam* ||10||

**viśvanāthaḥ :** *na vyākhyātam* ||10||

**viṣṇu-dāsaḥ :** *na vyākhyātam* ||10||

--o)0(o--

(2.11)

yathā—

**kālindī-puline mukunda-caritaṁ viśvasya vismāpanaṁ**

**draṣṭuṁ gacchati goṣṭham eva nikhilaṁ naikātra candrāvalī |**

**brūmas tasya suhṛttamāḥ svayam amī pathyaṁ ca tathyaṁ ca te**

**mā govardhana-malla ghaṭṭaya mudhā govardhanoddhāriṇam ||11||**

**jīvaḥ :** brūma ity ādinā bahu-vacanena tasya nāyaka-tulya-guṇatvādikaṁ vyajyate | govardhano nāma mallaś candrāvatyāḥ patiṁmanyaḥ kaścid iti lalita-mādhava-prakriyā ||11||

**viśvanāthaḥ :** kālindīti | madīyān api dārān ākṛṣya vanaṁ nayati tad ayam aham asmai pratiphalaṁ dāsyāmīti vividha-viruddha-valginaṁ govardhana-mallaṁ prati śrīdāma-vākyam | brūmaiti bahu-vacanena vākyasyāsya bahu-vaktṛtvena tvayā nāprāmāṇyam āśaṅgkanīyam iti | suhṛttamā iti | skahyāt tadīyāntaḥkaraṇa-dharmasya candrāvalyāṁ nirvikāritva-lakṣaṇasya jñānaṁ dhvanitam | patham iti | anyathā bakāriṣṭādīn iva tvām asau vadhiṣyatīti | mā ghaṭṭaya kṛṣṇa-sarpam iva mā cālaya yady ātmano bhadram icchasīti | ghaṭṭa calane | malleti | kaṁsasyāhaṁ cāṇūrādi-sadṛśo malla ity api māhaṁ kṛthā iti | govardhanoddhāraṇam iti | svasya mahā-parvatoddhṛti-kṣamatāviṣkāreṇa tvat-kaṁsam api nāsau gaṇayatīti dhvanitam | atra śṛṅgāra-sakhya-raudra-raseṣu raudra evāṅgī | śleṣeṇa tvaṁ govardhanaḥ sa tu govardhanoddhārī sa-kuṭumbasya tavāpi tadā rakṣitatvād iti nītiś ca dhvanitā ||11||

**viṣṇu-dāsaḥ :** kālindī-pulina iti kadācit pathi yadṛcchayā śrīdāmānam upalabhya tat-purataḥ śrī-kṛṣṇam ākṣipantaṁ govardhana-mallaṁ prati śrīdāmnaḥ sa-saṁrambhāṭopa-vacanam | mā ghaṭṭaya na cālaya | ghaṭṭa calane iti curādiḥ | mudhā vyartham eva yato draṣṭuṁ gacchatīty ādi | tathyaṁ satyam etat | tena ca pathyaṁ maṅgalaṁ ca brūmaḥ | nanv asau nanda-tanujo mahā-dhūrta-śekharas tasya cāñcalyādikam ajñātvaivaṁ brūṣe ? tatrāha vayaṁ tasya kṛṣṇasya suhṛttamāḥ | tasya nirdoṣatva-parama-parākramitva-duṣṭa-damanābhirucitvādīnāṁ mahā-guṇānām antas-tattva-vettāraḥ | atas tad-ghaṭṭane pratyuta te’bhadraṁ bhaviteti sūcitam | so’haṁ govardhana-nāmā malla-puṅgavo’smi | tatra sasmitābhinayam āha—govardhanoddhāriṇam | vraje yāval lokottarākhila-karmaṇām āśrayatvasyopalakṣaṇam etat | yenāvalīlayā kareṇaikenaiva saptāhaṁ govardhanācala uccair dhṛtas tasya śrī-kṛṣṇasya tvādṛśa-kṣudra-duṣṭa-vadhe kaḥ prayogaḥ iti bhāvaḥ ||11||

--o)0(o--

(2.12)

yathā vā—

**taveyaṁ śrīdāman bhaṇitir iha viśrambhayati māṁ**

**prasādo rudrāṇyāḥ kim iva capalāsu prasaratu |**

**vane yāntīṁ durgārcana-ghusṛṇa-mālyāṅkita-karāṁ**

**vadhūṁ dṛṣṭvā śaṅke prathayati kalaṅkaṁ khala-janaḥ ||12||**

**jīvaḥ :** taveyam iti | tasya vṛddhā-vañcanayā nāyake premādhikyaṁ vyajyate ||12||

**viśvanāthaḥ :** candrāvalyāḥ patiṁmanye govardhana-malle daṇḍa-rūpopāyena śrīdāmnaḥ sāhāyyam udāhṛtya tasyāḥ śvaśrvāṁ bhedenāpi tasya darśayati—yathā veti | taveyam iti | sva-vadhūṁ vane prahiṇu vā gṛhe rundhi vā mad-vayasyāt tu niḥśaṅkaiva tiṣṭha, sa tv enāṁ na paricinoti | apīti satyāpayāmi kiṁ tv āptatayā bravīmi | rudrāṇyāḥ sva-bhāva evāyaṁ śaśvat-sevyamānā prasīdantī sva-sampadaṁ dadāti | sevita-carī punaḥ sevām aprāpya krudhyantī dhana-dhānya-patyādikaṁ bhakṣayati ceti bhāṇḍīra-mukhāc chrutam iti bruvāṇaṁ śrīdāmānaṁ prati bhāruṇḍā-vacanam | capalāsv iti | mad-gṛhe dhana-dhānya-gavādi-vṛddhānyathānupapattyā rudrāṇyāḥ prasādaḥ | rudrāṇī-prasādānyathānupapattyā vadhūr iyam acañcalā sādhv eveti jñāyata eveti bhāvaḥ | kintu vane yāntīm ity ādi ||12||

**viṣṇu-dāsaḥ :** sāṭopa-vācā daṇḍa-rūpopāyena śrīdāmnaḥ sāhāyyam udāhṛtya sāntva-vācā bhedopāyena tasya tad darśayati—yathā veti | taveyam iti loka-ravair ghūrṇākṣara-nyāyāt sva-vadhvāḥ kṛṣṇasya bandhaṁ śrutvā kadācit tat-priya-sakha-varyaṁ śrīdāmānam ekānte vyapadeśena bhāruṇḍā prathamaṁ kiṁcit pṛṣṭavatī | tatas tad-abhihitam ākarṇya samyag viśrastāyā bhāruṇḍāyās tad-anumodana-vākyaṁ taṁ prati prathayati prakhyāpayati, yataḥ khala-jano duṣṭa-lokaḥ ||12||

--o)0(o--

(2.13)

atha **priya-narma-sakhaḥ—**

**ātyantika-rahasya-jñaḥ sakhī-bhāva-samāśritaḥ |**

**sarvebhyaḥ praṇayibhyo’sau priya-narma-sakho varaḥ |**

**sa gokule tu subalas tathā syād arjunādayaḥ ||13||**

**jīvaḥ :** sakhī-bhāvaḥ śrī-kṛṣṇa-tat-preyasyāḥ para-para-melanecchā taṁ samāśrita iti tena tasya puruṣa-bhāvaś cāvṛta iti bhāvaḥ ||13||

*anyatarabhyāṁ na vyākhyātaḥ |*

--o)0(o--

yathā—

**pratyāvartayati prasādya lalanāṁ krīḍā-kali-prasthitāṁ**

**śayyāṁ kuñja-gṛhe karoty agha-bhidaḥ kandarpa-līlocitām ||**

**svinnaṁ bījayati priyā-hṛdi parisrastāṅgam uccair amuṁ**

**kva śrīmān adhikāritāṁ na subalaḥ sevā-vidhau vindati ||14||**

**jīvaḥ :** svinnaṁ vījayatīty udāttālaṅkāra evāyam | sa ca vācārthāsambhave’pi vastv atiśaya-mātra-vyañjakaḥ kvacid dṛśyate | yathā tad aśruṇi nadī jātā ity ādau | tataḥ śaśvad vījayati praiyān vitatayā svinnāṅgam etaṁ rahaḥ iti pāṭhāntaraṁ ca na mūla-kṛtam ||14||

**viśvanāthaḥ :** pratyeti | rūpa-mañjaryāḥ subala-viṣayaka-bhakti-janikā sva-sakhīṁ praty uktiḥ -- svinnaṁ vījayatīti | bahiḥ sthitvā yantra-vyajaneneti jñeyam ||14||

**viṣṇu-dāsaḥ :** pratyāvartayatīti kasyacit priya-narma-sakhasya kaṁcit sva-priya-vayasyaṁ prati subalasya bhāgyātiśayāśaṁsanam | svinnam iti ñiṣvidā gātra-prakṣaraṇe divādiḥ | ñītaḥ ktaḥ [Pāṇ. 3.2.187] iti vartamāne ktaḥ | srastāṅgam iti sraṁsu dhvaṁsu adhaḥ-patane srastaṁ patitam aṅgaṁ yasya | anyat spaṣṭam | ātyāntika-rahasya-jñatvam atroktam ||14||

--o)0(o--

yathā vā—

**yābhiḥ sāci-dṛg-añcalena caṭulaṁ kaṁsārir ālihyate**

**dor-dvandvena kucopapīḍam urasi svairaṁ pariṣvajyate |**

**etasyādhara-sīdhur uddhuratayā sāmo damāsvādyate**

**kiṁ jānāsi sakhe vyadhāyi katarad-gopībhir ābhis tapaḥ ||15||**

**jīvaḥ :**  yābhir iti | tad anumodanam eva na tu tat-spṛhā sakhī-bhāvād eva ||15||

**viśvanāthaḥ :** atra sakhī-bhāvaṁ samāśritya iti | yadyapi sakhyo hi sva-sva-yūtheśvarīṇāṁ śrī-rādhādīnām eva śrī-kṛṣṇāṅga-saṅga-sukhena sukhinyo na tu sveṣām | tad api tāḥ sāmānyato dvidhā bhavanti prema-saundarya-vaidagdhy-ādīnām ādhikyena śrī-kṛṣṇasyātilobhanīya-gātryas teṣāṁ nyūnatvena tasyātilobhanīya-gātryaś ca | tatra pūrvāḥ śrī-kṛṣṇāṅga-saṅga-spṛhāvatyo’pi bhavanti | tāś ca lalitādyāḥ parama-preṣṭha-sakhy-ādaya uttarās tu tad-dvayābhāvāt kadāpi kṛṣṇāṅga-saṅga-spṛhāvatyo na bhavanti | tāś ca kastūryādayo nitya-sakhyas tatra vyākyāta-lakṣaṇaṁ pūrvāsāṁ śrī-kṛṣṇāṅga-saṅga-spṛhā-rūpam aṁśam udāhartum āha yathā veti | yābhir iti | subalaṁ prati ujjvalasya sābhilāṣoktiḥ | kucopapīḍaṁ kucābhyām upapīḍya ||15||

**viṣṇu-dāsaḥ :** yābhir iti ca pūrvavat kaṁcit priya-sakhaṁ prati kasyacit priya-sakhasya śrī-gopīnāṁ bhāgyātiśaya-ślāghoktiḥ | kucopapīḍaṁ kucābhyām upapīḍya ākramyety arthaḥ | sakhī-bhāvatvam atroktam ||15||

--o)0(o--

(2.16-17)

**caturvidhāḥ sakhāyo’tra ceṭaḥ kiṅkara īryate |**

**pīṭhamardasya vīrādāv api sāhāyya-kāritā ||16||**

**hari-priyā-prakaraṇe vakṣyante yās tu dūtikāḥ |**

**atrāpi tā yathā-yogyaṁ vijñeyā rasa-vedibhiḥ ||17||**

**śrī-jīvaḥ:** *na vyākhyātam ||*16||

**viśvanāthaḥ:** *na vyākhyātam ||*16||

**viṣṇudāsaḥ:** atra rase | nāyakasya pañca-vidha-sahāyaṁ prapañcya dūtīnāṁ ca sahāya-viśeṣatvāt saṅkṣepatas tāsāṁ dig-darśanam āha—hari-priyeti | atra nāyaka-prakaraṇe ||16-17||

--o)0(o--

(2.19)

tatra **svayaṁ,** yathā—

**sakhi mādhavadṛgdūtyāḥ**

**karmaṭhatā kārmaṇe vicitrāsti |**

**upadhāśuddhāpi yayā**

**ruddhā tvam citritevāsi ||18||**

**śrī-jīvaḥ:** tatra svayam iti | svayaṁ dūtīty arthaḥ | kārmaṇe vaśīkaraṇauṣadha-karmaṇi | upadhayā dharmādi-parīkṣaṇayā ||18||

**viśvanāthaḥ:** tatra svayam iti | svayaṁ dūtīty arthaḥ | sakhīti | rādhāṁ prati viśākhoktiḥ | kārmaṇe vaśīkaraṇauṣadha-karmaṇi | upadhayā dharmādi-parīkṣaṇayā śuddhāpi | upadhā dharmādyair yat parīkṣaṇam ity amaraḥ ||18||

**viṣṇudāsaḥ:** sakhi mādhaveti—rahasi kadācit śrī-kṛṣṇa-sandarśana-jāta-kṣobhāṁ śrī-rādhikāṁ prati tat-sakhyāḥ (vacanam) | mādhavasya śrī-kṛṣṇasya dṛk locanaṁ saiva dūtī tasyāḥ karmaṭhatā kauśalam | kārmaṇe mūla-karmaṇi vaśīkārauṣadhi-viśeṣe iti yāvat | vicitrā atyadbhutā, tām evāha upadheti | upadhā dharma-parīkṣā tayā śuddhā parama-sādhvy api yayā dṛg-dūtyā citriteti citra-likhitā mūrtir iva | ālekhyāścaryayoś citram iti nānārtha-vargāt | anena stambhākhya-sāttvika-bhāvodgamo dhvanitaḥ | atra kevalaṁ cākṣuṣa evābhiyogaḥ prakāśitaḥ | kintu, atrāpi tā yathāyogyaṁ vijñeyā [u.nī. 2.17] iti pūrvottara-rītyā anyatrāpi vācikāṅgika-cākṣuṣāḥ sarvatra abhiyogā dṛśyante | yathātraivāgre sthāyi-bhāva-prastāve raty-āvirbhāva-hetutvenodāhariṣyate—

mad-adhara-viluṭhad-vilocanāntaṁ

mṛdula-latā-nava-pallavaṁ daśantam |

sakhi harim avalokya bhānujāyā-

staṭa-vipine sphuṭad-antarāsmi jātā || [u.nī. 14.6] iti |

atra mad-adharety ādinā cākṣuṣaḥ | mṛdulety ādinā āṅgikaḥ | gītāvalau (8) ca—

kuṭilaṁ mām avalokya navāmbujam upari cucumba sa raṅgī |

tena haṭhād aham abhavaṁ vepathu-maṇḍala-sañcalad-aṅgī ||

bhāmini pṛccha na vāraṁ vāram |

hanta vimuhyati vīkṣya mano mama vallava-rāja-kumāram ||dhruva||

dāḍima-latikām anu nistala-phala-namitāṁ sa dadhe hastam |

tad anubhavān mama dharmojjvalam api dhairya-dhanaṁ gatam astam ||

adaśad aśoka-latā-pallava-mayam atanu-sanātana-narmā |

tad aham avekṣya babhūva ciraṁ bata vismṛta-kāyika-karmā ||

atra cākṣuṣāṅgikau spaṣṭau | atanu-sanātana-narmety atra vāciko’pi | agre nāyikā-prakaraṇe vācikābhiyoge garvākṣepa-yācñādibhiḥ [u.nī. 7.7] ity atrādi-śabdān narmopadeśābhyāṁ ca sa jñeyaḥ | tathā,

malayānila-guru-śikṣita-lāsyā |

naṭati latā-tatir ujjvala-hāsyā ||

pika-tatir iha vādayati mṛdaṅgam |

paśyati taru-kulam aṅkurad aṅgam ||

gāyati bhṛṅga-ghaṭādbhuta-śīlā |

mama vaṁśīva sanātana-līlā || [gītāvalau 39]

atra yācñāyā vācikaḥ | anyatra ca—

dṛṣṭyāntike sthalaja-hema-saroja-rājīṁ

tat-korakeṣu karajāṅga-tatiṁ vidhāya |

cittaṁ mama prasabham ākulayan kalāvān

narmātanoti sakhi ko’yam ibhendra-līlaḥ ||

tiryag vilokya sakhi māṁ nija-bāhu-daṇḍāv

utthāpya jṛmbhaṇa-lasad-vadanāravindaḥ |

krīḍā-kalāpa-vidhibhir hṛdi naḥ pradhinvan

ko’yaṁ kadamba-taru-mūlam alaṅkaroti ||

māṁ vīkṣya ... tara-bimba-phalaṁ vicumban

hastāmbuje kalita-nistala-bilva-yugmaḥ |

man-mānasaṁ sapadi cañcalayan samantāc

chyāmākṛtiḥ ka iha śaila-taṭe cakāsti ||

manda-smitāmṛta-vikasvara-danta-kāntyā

dhairyeṇa sārdham iha santamasaṁ vidhūya |

mṛdvīṁ lavaṅga-latikāṁ ghaṭayan tamāle

sammohayaty ahaha me hṛdayaṁ hṛdīśaḥ ||

āliṅgana-kramam avetya tiraścalantaṁ

smitvāñcale savayasaṁ sahasāvarudhya |

svairehayā kim api mad-dhṛdayaṁ pramuñcan

sakhyo harir harati dhairya-dhanaṁ prasahya || iti |

atra padya-pañcake narmātanotīti narmaṇā vācikaḥ | tiryag-vilokyeti cākṣuṣaḥ | etad-vyatiriktāḥ sarva evāṅgikā jñeyāḥ | evaṁ nāyikānām iva nāyakasyāpi trividha-svābhiyogodāharaṇāni bahūni santi | vistara-bhayān na likhyante ||18||

--o)0(o--

(2.19)

**vaṁśī** yathā śrī-lalita-mādhave (1.24)—

**hriyam avagṛhya gṛhebhyaḥ**

**karṣati rādhāṁ vanāya yā nipuṇā |**

**sā jayati nisṛṣṭārthā**

**vara-vaṁśaja-kākalī dūtī ||19||**

**śrī-jīvaḥ:** avagṛhya upahṛtyety arthaḥ | nisṛṣṭārthā vinyasta-kārya-bhārā ||19||

**viśvanāthaḥ:** hriyam iti | gārgī-vākyam | avagṛhya ācchidya | vanāya vanaṁ prāpayitum | nisṛṣṭārthā vinyasta-kārya-bhārā ||19||

**viṣṇudāsaḥ:** hriyam avagṛhyeti | dinānte vṛndāvanād gopālaiḥ saha vrajam āgacchataḥ śrī-kṛṣṇasya vaṁśī-ravaṁ śrutvā gārgī vadati | hriyaṁ lajjām avagṛhya samādāya | karṣati ākarṣati, yato nipuṇā tat-tat-karmaṇi parama-kuśalā | nisṛṣṭārthā dūtī-bhedaḥ | atraiva—

vinyasta-kārya-bhārā syād dvayor ekatareṇa yā |

yuktyobhau ghaṭayed eṣā niṛṣṭārthā nigadyate || [u.nī. 7.57] iti |

vidagdha-mādhave ca—

ayi sudhākara-maṇḍali maṇḍaya

tvam aṭavīṁ mṛdu-pada-visarpanaiḥ |

udaya-saila-taṭī-nihitekṣaṇo

nanu cakora-yuvā paritapyate || [vi.mā. 6.9]

atra candra-maṇḍalī-vyapadeśena muralyā dautyam |

divyo rathaṅgi samayaḥ sakhi saṅgamasya

jajñe varāṅgi tarasā kuru pakṣa-pātam |

adhvānam ardha-nayanena vilokamānaḥ

śokād ayaṁ sahacaras tava rauravīti || [vi.mā. 6.6]

atra cakravākī-vyapadeśena | lalita-mādhave ca—

akṣṇor bandhuṁ hari-haya-harin-nāgari-prāg-ariktāṁ

rogeṇāviṣkuru guru-rucaṁ bhānavīyāṁ navīnām |

cakrābhikhyaḥ kim api virahād ākulaḥ kākū-lakṣaṁ

kurvan mukhyas tvayi sa vayasām arthibhāvaṁ tanoti || [la.mā. 4.22] ||19||

--o)0(o--

(2.20)

**āpta-dūtī—**

**vīrā-vṛndādir apy āpta-dūtī kṛṣṇasya kīrtitā |**

**vīrā pragalbha-vacanā vṛndā cāṭūkti-peśalā ||20||**

**śrī-jīvaḥ:** *na vyākhyātam* ||20||

**viśvanāthaḥ:** *na vyākhyātam* ||20||

**viṣṇudāsaḥ:** vīreti | ādi-grahaṇād vṛndārikā-melā-muralādyāś ca jñeyāḥ | cāṭūkti-peśalā cāṭūktau manojñā vicakṣaṇety arthaḥ ||20||

--o)0(o--

(2.21)

yathā—

**vimukhī mā bhava garviṇi**

**madgiri giriṇā dhṛte na kṛtarakṣam |**

**mūḍhe samuḍhavayasaṁ**

**mādhavamādhāva rāgeṇa ||21||**

**śrī-jīvaḥ**: vimukhī mā bhaveti | vāmāyamānāṁ pūrva-rāgiṇīṁ prati dūtī-vacanam | amūḍha-vayasaṁ surūḍha-yauvanaṁ mādhavaṁ prati ādhāva | samūḍha-vayasam ity anena sa tv anyasyām āsakto bhaviṣyaty eva tvam evānutapsyasīti vyañjitam | etad vyañjanāyāḥ spaṣṭatārtham eva mūḍhe iti pragalbhatvam uktam | pragalbha-vacanatvād eva vākyaṁ samāptam api rāgeṇety anena punar gantuṁ sthāyi-nirdeśaś ca kṛtaḥ | tena ca mādhava mā dhāva mā dhavaṁ patiṁ tuccham ity etad-vāg-bhaṅgy-antaraṁ vyaṅgyaṁ jñāpitam iti sākṣān na vācyaṁ kṛtam ||21||

**viśvanāthaḥ:** atra vaṁśyāḥ svānatiriktatvāt svayaṁ tvaṁ nisṛṣṭārthatvād āpta-dūtītvaṁ ca | ata eva vṛndā-vṛndārikā-melā-muralyādyās tu dūtikāḥ iti gaṇoddeśa-dīpikā | mad-giri mama vākye | samūḍha-vayasaṁ samyag dhṛta-yauvanam | tena sa yāvad anyasyām āsakto na bhavati tāvad ādhāveti vilambānaucityaṁ dhvanitam | giriṇādhṛteneti | vīravatyaḥ striyaḥ iti nyāyena baliṣṭatvaṁ dyotitam | bhaṅgyā tu sa pūrvaṁ giriṇā dhṛtena kṛta-rakṣo’bhūt | adya tu giribhyāṁ dhṛtābhyāṁ kṛta-rakṣo bhaviṣyatīti samāśvastābhisareti narma | mādhavaṁ lakṣmī-kāntam | nārāyaṇa-sama iti garga-vākyāt | mā śobhā tasyāḥ patim | bhaṅgyā tu he mūḍhe, tiryaṅ-mukhī kiṁ bhāvayasi mūḍhānāṁ paśvādīnām iva vayasā saha vartamānaṁ dhavaṁ svapatiṁ mā ādhāveti kaṭhora-bhāṣitvam ||21||

**viṣṇudāsaḥ:** vimukhīti vīrā-vākyaṁ kāñcin māninīṁ vraja-devīṁ prati | mad-giri mama vāci | mādhavaṁ nārāyaṇa-samo guṇaiḥ [bhā.pu. 10.8.19] iti gargokty-anusāreṇa śrī-kṛṣṇaṁ, śleṣeṇa mā śobhā tasyāḥ patim āśrayaṁ parama-sundaram ity arthaḥ | atrātha dvaye’pi kṛṣṇasyotkarṣoktir māna-khaṇḍanārtham eva | rāgeṇa parama-premṇā ādhāva śīghra-gatyā āgaccha abhisarety arthaḥ | vilambe sati tu anya-nāyikā-saṅgatir api sambhaved iti dhvanitam | mānopaśamārthaṁ punar api tan-mahima-sūcikena viśeṣaṇa-dvayena viśinaṣṭi—dhṛtena giriṇā kṛtā rakṣā yena tam ity asya nirupadhy-upakāritvaṁ baliṣṭhatvaṁ parama-karuṇatvaṁ ca sūcitam | tathā sa-mūḍha-vayasaṁ samyak ūdhaṁ prāptaṁ vayaḥ kaiśoraṁ yasya tam | vah prāpaṇe ktaḥ dharmitvena vayaḥ-śabdasya kaiśora eva mukhya-pravṛttitvāt | garviṇīti mūḍhe iti ca sambodhanābhyāṁ vīrāyāḥ prāgalbhyam uktam | padyāvalyāṁ ca—

premāvagāhana-kṛte mānaṁ mā kuru cirāya karabhoru |

nākarṇi kiṁ nu mugdhe jātaṁ pīyūṣa-manthane garalam ||

vidhu-mukhi vimukhībhāvaṁ bhāvini mad-bhāṣaṇe mā gāḥ |

mūḍhe nigama-nigūḍhaḥ katipaya-kalyāṇato milati || [pa. 226-227] ||21||

--o)0(o--

(2.22)

yathā vā—

**vṛndā sundari vandanaṁ vidadhatī yat pṛcchati tvām asau**

**cañcan-mañjula-khañjarīṭa-nayane tatrottaraṁ vyañjaya |**

**keyaṁ bhrū-bhujagī tavātiviṣamā bambhramyate yad-bhiyā**

**klāntaḥ kāliya-mardano’pi kurute nādya praveśaṁ vraje ||22||**

**śrī-jīvaḥ**: vṛndeti | vṛndāyā eva vacanam ||22||

**viśvanāthaḥ:** vṛndeti vṛndoktiḥ | bhrū-bhujagīty anayā bhujagyaiva daṣṭaḥ klāntaḥ san bambhramyate iti tena tvam eva tatra gatvā svīya-bhrū-bhujagyā punas taṁ sva-kāntaṁ daṣṭaṁ kṛtvā susthīkuru | loke hi bhujaga-jāti-daṣṭaṁ janaṁ punar daṣṭvā yadi sva-viṣaṁ gṛhṇāti tadaiva sa nirāmayaḥ syād iti prasiddhiḥ ||22||

**viṣṇudāsaḥ:** vṛndeti | māninīṁ rādhāṁ prati vṛndoktiḥ | vyañjaya vyañjanayā vṛttyaiva jñāpayeti vakṣyamāṇa-praśne’rthe kāliya-mardanasyāpi bhayotpādakatvāt bhrū-bhujagyāḥ parama-kṣobhakatvaṁ kṛṣṇaika-gamyatayānyātarkyatayā ca parama-rahasyatvaṁ ca dhvanitam | bhrūr eva bhujagī sarpī | bambhramyate kuṭilaṁ bhramati | atra vandanam ity ādinā sundarīti cañcan mañjula-khañjarīṭa-nayane iti sambodhanābhyāṁ vṛndāyāś cāṭūktir vyaktaiva | vṛndāyāḥ svarūpaṁ kiñcid vidagdha-mādhave, yathā—

ajanita-śāsana-bhaṅgā, sthira-jaṅgama-maṇḍalaiḥ sva-vane |

nikhila-prāṇi-ruta-jñā, vindati purataḥ kathaṁ vṛndā || [vi. mā. 5.2]

iti paurṇamāsy-uktam | tasyāś ca tathaiva teṣv ājñā ca tatraiva, yathā—

smitaṁ vitanu mādhavi prathaya malli hāsodgamaṁ

mudā vikasa pāṭale puraṭa-yūthi nidrāṁ tyaja |

prasīda śata-patrike bhaja lavaṅga-valli śriyaṁ

dadhātu saha rādhayā harir ayaṁ vihāra-spṛhām || [vi. mā. 5.34]

lalita-mādhave ca—

kusuma-racana-cañcur niṣkuṭānām akāle

pariṇata-matir āyur-veda-tantre tarūṇām |

kalayitum api bhāvaṁ sthāvarāṇāṁ samarthā

nivasati nava-vṛndā dvāravatyāṁ prasiddhā || [la.mā. 6.18] ||22||

--o)0(o--

(2.23)

**asyāsādhāraṇā dūtyo vīvādyāḥ kathitā hareḥ |**

**liṅginy-antās tu vakṣyante yās tāḥ sādhāraṇā dvayoḥ ||23||**

**śrī-jīvaḥ:** dvayoḥ śrī-kṛṣṇa-tat-preyasyoḥ ||23||

**viśvanāthaḥ:** vīrādyā vīrā-vṛndārikā-melā-muralyādyāḥ asādhāraṇā asyaiva na tu tāsām | liṅginyas tāḥ śilpa-kāriṇī-daivajñā-liṅginya iti tisraḥ ||23||

**viṣṇudāsaḥ:** asyeti | asya hareḥ | harer eva kevalaṁ, na tu tāsām | śilpa-kārī-daivajñā-liṅginas tu dvayor nāyikānā-nāyakayoḥ sādhāraṇāḥ samānāḥ samapakṣapātinya ity arthaḥ ||23||

--o)0(o--

iti śrī-śrī-ujjvala-nīlamaṇau nāyaka-sahāya-bheda-prakaraṇam ||2||